



abitex



water repellent



10 year guarantee

alchimie 23019

Sottovuoto.
Ovvero gli amori (im)possibili

C'era una volta un sogno,
quello di Sale e di Zucchero,
uniti dall'amore,
divisi dai Tupperware.

Poi incautamente
un incidente:
qualcuno li rovesciò.

Fu così che, sul pavimento
della cucina,
finalmente si unirono.
In un abbraccio infinito.

Vacuum.
That is, (im)possible loves

Once upon a time a dream,
that of Salt and Sugar,
united by love,
kept apart by Tupperware.

Then recklessly
an accident:
someone tipped them over.

It was so that, on the floor
in the kitchen,
finally, they came together.
In an endless embrace.

abitex

abitex srl

headquarter
via del cristo 84
33044 manzano
ud - italy

legal address
via enrico fermi 9/11
35010 cadoneghe
pd - italy

t +39 0432 746060
f +39 0432 746035
cf/p. iva/vat IT04453620280
www.abitex.eu - info@abitex.eu

alchimie 23019



IT
codice doganale
54078200.
utilizzo
imbottiti.
caratteristiche
76% poliestere - 24% cotone (idrorepellente),
altezza cm ± 140, peso ± 435 gr/m².
finitura
il prodotto è tinta in pezza.
lunghezza pezzi
circa 40 mt., disponibile anche al taglio con
maggiorazione.
abrasione
> 100.000 cicli, ISO 12947-2.
solidità alla luce
4, ISO 105 B02.
solidità allo sfregamento
secco 4, umido 4, ISO 105 X12.
resistenza alla cucitura
ordito 4 mm, trama 5 mm, ISO 13936-2.
pilling
4, ISO 12945-2.
sostenibilità
R.E.A.C.H.
resistenza al fuoco
solo su richiesta, min 200 mt, anche colori assortiti.
attenzione
sono ammesse leggere differenze di colore tra
differenti partite, non si assumiamo nessuna
responsabilità per il trasferimento di colore/pigmenti
causato da abbigliamento e accessori. consigliamo
di verificare le schede tecniche di tutti i prodotti su
www.abitex.eu

DE
zolltarifnummer
54078200.
verwendung
polstermöbel.
merkmale
76% polyester - 24% baumwolle (wasserabweisend),
breite cm ± 140, gewicht ± 435 gr/m².
färbung
stückgefärbt.
länge des tuchs
ca. 40 lfm., auch geschritten gegen aufpreis
erhältlich.
abriebbeständigkeit
> 100.000 zyklen, ISO 12947-2.
farbbeständigkeit gegenüber licht
4, ISO 105 B02.
reibechtheit
trocken 4, feucht 4 mm, ISO 105 X12.
nahtschleibwiderstand
kette 4 mm, schuss 5 mm, ISO 13936-2.
pillverhalten
4, ISO 12945-2.
nachhaltigkeit
R.E.A.C.H.
feuerbeständigkeit
nur auf anfrage, min. 200 m, auch farbig sortiert
achtung
leichte farbwunterschiede zwischen den einzelnen
partien sind zulässig, wir übernehmen keine
verantwortung für verfarbungen/farbflecken, die
durch kleidung und accessoiren verursacht werden.
wir empfehlen, die technischen datenblätter für alle
produkte unter www.abitex.eu zu prüfen.

ES
código aduanero
54078200.
utilización
muebles tapizados.
características
76% poliéster - 24% algodón (hidrorepelente),
ancho ± 140 cm, peso ± 435 gr/m².
tinte
tintura en pieza.
largo de las piezas
aprox. 40 m., también disponible al corte con
recargo.
resistencia a la abrasión
> 100.000 ciclos martindale, ISO 12947-2.
solidez de los colores a la luz
4, ISO 105 B02.
solidez al frote
seco 4, húmedo 4, ISO 105 X12.
resistencia al deslizamiento de hilos
urdimbre 4 mm, trama 5 mm, ISO 13936-2.
formación de bolitas
4, ISO 12945-2.
sostenibilidad
R.E.A.C.H.
resistencia al fuego
solo previa solicitud, min. 200 m, también en colores
surtidos
atención
son admisibles ligeras diferencias de color
entre partidas diversas, no asumimos ninguna
responsabilidad por transferencia de colores/
pigmentos causada por ropa o accesorios.
se aconseja verificar las fichas técnicas de todos los
productos en www.abitex.eu

FR
code douanier
54078200.
utilisation
meubles rembourrés.
caractéristiques
76% polyester - 24% coton (hydrofuge),
hauteur cm ± 140, largeur ± 435 gr/m².
teinture
le produit est teinté en pièce.
longueur des pièces
environ 40 m. lin., disponible également à la coupe
avec une majoration.
résistance à l'abrasion
> 100.000 rotations, ISO 12947-2.
solidité et résistance des couleurs à la lumière
> 100.000 cycles, ISO 12947-2.
solidité et résistance au frottement
sec 4, humide 4, ISO 105 X12.
résistance à la couture
chaîne 4 mm, trame 5 mm, ISO 13936-2.
boulochage
4, ISO 12945-2.
durabilité
R.E.A.C.H.
résistance au feu
uniquement sur demande, min 200 mt, également
couleurs assorties
attention
de légères différences de couleur entre différents
lots sont admises, nous ne nous assumons aucune
responsabilité par rapport au transfert de couleurs/
pigments éventuellement provoqué par les vêtements
et les accessoires. nous vous conseillons de vérifier
les fiches techniques de tous les produits sur
www.abitex.eu

ZH
海关编号
54078200.
用途
填充物。
特性
76% 涤纶 - 24% 棉 (防水), 高度 ± 140 cm,
重量 ± 435 gr/m².
染色
匹染布。
布匹长度
约40米, 也可提供付费切割
耐磨性能
> 100,000 转, ISO 12947-2.
耐光色牢度
4, ISO 105 B02.
耐摩擦色牢度
干摩擦 4, 湿摩擦 4, ISO 105 X12.
缝线滑移
经向 4 mm, 纬向 5 mm, ISO 13936-2.
起球
4, ISO 12945-2.
可持续性
R.E.A.C.H.
耐火性能
根据需求, 最少200米, 可拼色
注意
不同批次之间允许存在轻微色差, 我们对由于服
装或配饰造成的颜色/颜料的染色不承担任何责
任。 请登录 www.abitex.eu 网站参考所有产品的
相关技术数据表

RU
таможенный кодекс
54078200.
использование
мягкая мебель.
характеристики
76% полиэстер - 24% хлопок
(водоотталкивающий материал),
высота в см ± 140, вес ± 435 г/м².
краситель
продукт окрашивают в потке.
длина деталей
о 40 полных метрах, также доступны в разрезе
при условии дополнительной оплаты.
устойчивость к изнашиванию
> 100.000 циклов, ISO 12947-2.
светостойкость
4, ISO 105 B02.
устойчивость к истиранию
сухой 4, влажный 4, ISO 105 X12.
прочность швов
основа 4 мм, уток 5 мм, ISO 13936-2.
пиллинг
4, ISO 12945-2.
устойчивость
R.E.A.C.H.
огнестойкость
только по запросу, минимум 200 м, также смесь
цветов
внимание
допускаются незначительные различия в цвете
между различными частями, мы не несем
ответственности за передачу цвета / пигмента
при нанесении на одежду и аксессуары. мы
рекомендуем проверить технические паспорта
всех продуктов www.abitex.eu



102



100



416



500



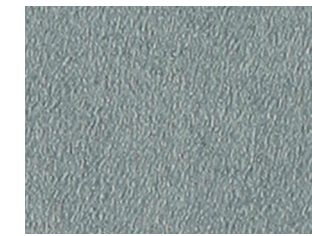
503



310



808



709



710



001

abitex
alchimie - 23019



401



404



502



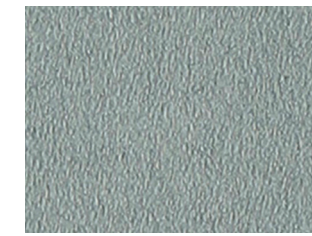
504



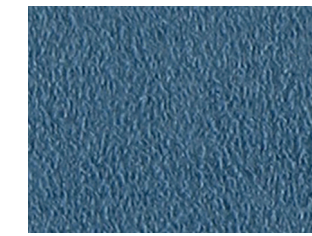
310



508



707



703



003



406



417



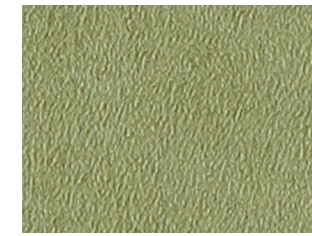
501



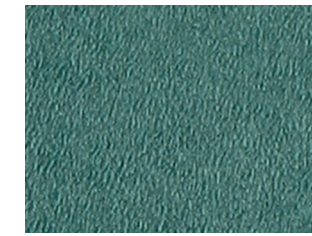
902



305



809



802



701



005



606



415



407



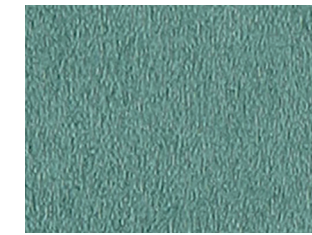
304



313



800



705



002



607



601



418



903



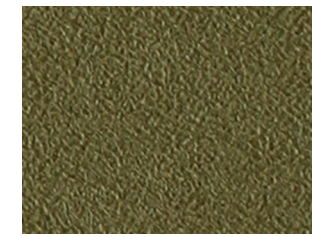
900



901



314



810



702



004

abitex



200



603



409



903



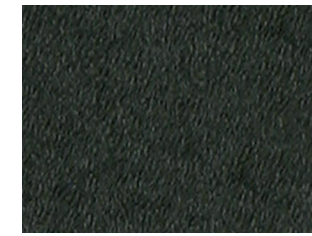
900



901



311



811



708



711



605

